

MOBILINE⁺

MANUAL

EN. * DK. * NO.

SE. * DE. * ES.

FR. * NL. * PL.

EN.* USER GUIDE

> BLUETOOTH MUSIC RECEIVER

DESCRIPTION:

1. This is a product which can receive music signal from mobile phones and other devices with Bluetooth function.
2. You can answer the phone hands free in only one press.

FEATURES:

1. Bluetooth version: V3.0+EDR.
2. Support Bluetooth handsfree call and answer function.
3. Support auto connect.
4. Support A2DP.
5. It has voice prompt operation.
6. Working hours: 8 hours (standby energy saving).
7. Bluetooth transmission distance: 10 meters.

FUNCTIONS:

Charging

1. Connect the mini-USB input interface through the usb line which was included in the package.

2. Connect the USB power converter through the other port of USB line. The LED light of this product would turn red, which means it is charging.
3. The LED light would turn blue after this product is fully charged.

Pair

1. Press and hold the power button for 5 seconds until the red and blue LEDs flash.
2. Search for the Bluetooth receiver on your device.
3. Requires an access key, enter "0000".
4. The LED light will slowly blink blue when the devices are paired!

Play Music

1. Connect this product to your home stereo or your car device with the audio line and adapter that was provided.
2. Please confirm the sender (the bluetooth audio receiver, mobile phones, or any other devices) has been opened and paired with bluetooth music receiver within 10 meters.
3. Play the music, the music will be transferred to the bluetooth music receiver wireless via bluetooth.

Note: If you could not play the music, please confirm if your system had been already connected to Bluetooth music receiver. And you could also check and see if you adjust the volume to mute or minimum.

Handsfree Call

1. While your phone is using the Bluetooth microphone, you could answer the phone via Mic when there are phone calls in.
2. You could press the "Turn on" button once to answer the phone.

Equipment status	LED status
Pair or build connection	Blue LED lights flash 2 times per second
Has been successful and is playing	Blue LED lights flash once every 2 seconds
Sleep mode (standby)	Blue LED lights flash once every 2 seconds
Charging	Charging, red LED often bright, full of electricity, red light off

DK.* BRUGSANVISNING

> BLUETOOTH-MUSIKMODTAGER

BESKRIVELSE:

1. Dette produkt kan modtage musiksignaler fra mobil telefoner og andre enheder med Bluetooth-funktion.
2. Du kan besvare opkald håndfrit med et enkelt tryk.

EGENSKABER:

1. Bluetooth-version: 3.0 + EDR.
2. Understøtter funktion til håndfrie opkald via Bluetooth.
3. Understøtter automatisk tilslutning.
4. Understøtter A2DP.
5. Kan betjenes med stemmekommandoer.
6. Driftstid: 8 timer (strømbesparelse under standby).
7. Bluetooth-signalrækkevidde: 10 meter.

FUNKTIONER:

Opladning

1. Slut det medfølgende USB-kabel til mini-USB-porten på enheden.

2. Slut den anden ende af USB-kablet en USB-strømforsyning. LED-lampen på produktet begynder at lyse rødt, hvilket betyder, at det oplades.
3. LED-lampen lyser blå, når produktet er fuldt opladet.

Par med din enhed:

1. Hold tænd/sluk-knappen nede i 5 sekunder, indtil de røde og blå lysdioder blinker.
2. Søg efter Bluetooth modtageren på din enhed.
3. Kræver det en adgangsnøgle skal du indtaste "0000".
4. LED-lampen vil langsomt blinke blå, når enhederne er parret!

Afspil musik

1. Slut produktet til dit musikanlæg derhjemme eller din bilradio ved hjælp af det lyd-kabel og den adapter, der medfølger.
2. Du skal bekræfte, at senderen (mobiltelefon eller anden enhed) er tændt og parret med Bluetooth-musikmodtageren inden for en afstand på 10 meter.
3. Afspil musikken – den overføres trådløst til Bluetooth-musikmodtageren via Bluetooth.

Bemærk: Hvis du ikke kan afspille musikken, skal du tjekke, om dit system har forbindelse til Bluetooth-musikmodtageren. Du kan også tjekke, om lydstyrken er indstillet til lydløs eller på laveste niveau.

Håndfrit opkald

1. Mens din telefon anvender Bluetooth-mikrofonen, kan du besvare eventuelle opkald ved hjælp af Mic-funktionen.
2. Du skal trykke én gang på tændknappen for at besvare opkaldet.

Status på enhed	LED-status
Afventer parring eller forbindelse	Blå LED-lamper blinker to gange i sekundet
Har oprettet forbindelse og afspiller	Blå LED-lamper blinker én gang hvert andet sekund
Dvaletilstand (standby)	Blå LED-lamper blinker én gang hvert andet sekund
Opladning	Opladning – rød LED-lampe lyser klart, slukker ved fuld opladning

NO.* BRUKSANVISNING

> BLUETOOTH-MUSIKKMOTTAKER

BESKRIVELSE:

1. Dette produktet kan motta musikk signaler fra mobil telefoner og andre enheter med Bluetooth-funksjon.
2. Du kan besvare telefonen med ett trykk ved hjelp av håndfrifunksjonen.

EGENSKAPER:

1. Bluetooth-versjon: V3.0+EDR.
2. Støtter håndfri oppringning og svarfunksjon med Bluetooth.
3. Støtter automatisk tilkobling.
4. Støtter A2DP.
5. Den har talestyring.
6. Batterivarighet: 8 timer (energibesparende standby-modus).
7. Bluetooth-sendeavstand: 10 meter.

FUNKSJONER:

Lading

1. Koble til mini-USB-kontakten med USB-kabelen som følger med i pakken.
2. Koble den andre enden av USB-kabelen til en USB-strømforsyning. LED-indikatoren på produktet lyser rødt for å vise at batteriet lades.
3. LED-indikatoren lyser blått når produktet er fullt ladet.

Par med enheten din

1. Hold av/på knappen nede i 5 sekunder til lysdiodene blinker rødt og blått.
2. Søk etter Bluetooth-mottakeren på enheten.
3. Hvis det kreves en kode, skriv "0000"
4. LED-lampen blinker sakte blått når enhetene er parett!

Spille av musikk

1. Koble produktet til stereoanlegget hjemme eller til bilstereoanlegget med lyd-kabelen og den medfølgende adapteren.
2. Kontroller at senderen (Bluetooth-lydmottaker, mobiltelefon eller annen enhet) er slått på og parkoblet med Bluetooth-musikk-mottakeren og maks 10 meter unna.

3. Spill av musikken. Musikken sendes til Bluetooth-musikkmottakeren trådløst via Bluetooth.

Merk: Hvis du ikke kan spille av musikk, kontrollerer du at systemet er koblet til Bluetooth-musikkmottakeren. Kontroller også om voluminnstillingen er dempet eller skrudd ned til minimum.

Håndfri-anrop

1. Hvis telefonen din bruker Bluetooth-mikrofon, kan du besvare telefonoppringninger via mikrofonen.
2. Trykk én gang på knappen for å besvare telefonen.

Status for enhet	LED-status
Venter på sammenkobling	Blå LED-indikator blinker to ganger i sekundet
Har koblet til og spiller	Blå LED-indikator blinker en gang hvert annet sekund
Dvalemodus (standby)	Blå LED-indikator blinker en gang hvert annet sekund
Lading	Ladning – Den røde LED-indikator lyser og slås av ved full ladning

SE.* BRUKSANVISNING

> BLUETOOTH-MUSIKMOTTAGARE

BESKRIVNING:

1. Detta är en produkt som kan ta emot musiks signaler från mobiltelefoner och andra enheter med Bluetooth-funktion.
2. Du kan svara på telefonen handsfree med ett enda tryck.

FUNKTIONER:

1. Bluetooth-version: V3.0+EDR.
2. Stöder Bluetooth handsfree-samtal och svarsfunktion.
3. Stöder automatisk anslutning.
4. Stöder A2DP.
5. Den har röststyrning.
6. Drifttid: 8 timmar (energibesparing i standby).
7. Bluetooth-överföringsavstånd: 10 meter.

FUNKTIONER:

Laddning

1. Anslut mini-USB-ingångsgränssnittet via usb-kabeln som ingår i paketet.

2. Anslut USB-strömomvandlaren genom den andra porten på USB-linjen. LED-lampan på den här produkten blir röd, vilket betyder att den laddas.
3. LED-lampan blir blå när produkten är helt laddad.

Parkoppling

1. Håll strömknappen intryckt i 5 sekunder tills de röda och blå lysdioderna blinkar.
2. Sök efter Bluetooth-mottagaren på din enhet.
3. Kräver en åtkomstnyckel, ange "0000".
4. LED-lampan blinkar långsamt blått när enheterna är parkopplade!

Spela upp musik

1. Anslut den här produkten till stereon hemma eller i bilen med den medföljande ljudlinjen och adaptern.
2. Bekräfta att avsändaren (Bluetooth-ljudmottagaren, mobiltelefoner eller andra enheter) har öppnats och parkopplats till Bluetooth-musikmottagaren inom 10 meter.
3. Spela upp musik, musiken kommer att överföras till Bluetooth-musikmottagaren trådlöst via Bluetooth.

Obs: Om du inte kan spela upp musiken kan du kontrollera om systemet redan är anslutet till Bluetooth-musikmottagaren. Du kan också kontrollera om du har ställt in volymen på ljuddämpad eller minimal volym.

Handsfree-samtal

1. När telefonen använder Bluetooth-mikrofonen kan du svara på telefonen via mikrofon vid inkommande telefonsamtal.
2. Du kan trycka på knappen "Turn on" en gång för att svara i telefonen.

Utrustningens status	LED-status
Parkoppla eller skapa anslutning	Blå LED-lampor blinkar 2 gånger per sekund
Lyckades och spelar	Blå LED-lampor blinkar en gång varannan sekund
Viloläge (standby)	Blå LED-lampor blinkar en gång varannan sekund
Laddning	Laddning, röd LED-lampa ofta ljus, full av elektricitet, rött ljus släckt

DE.* GEBRAUCHSANLEITUNG

> BLUETOOTH MUSIK-RECEIVER

BESCHREIBUNG

1. Dies ist ein Produkt, das Musiksinal von Handys und anderen Geräten mit Bluetooth-Funktion empfangen kann.
2. Sie können das Telefon mit nur einem Tastendruck freihändig annehmen.

FUNKTIONEN:

1. Bluetooth-Version: V3.0+EDR.
2. Unterstützung Bluetooth Freisprecheinrichtung Anruf und Antwort-Funktion.
3. Unterstützt die automatische Verbindung.
4. Unterstützt A2DP.
5. Es verfügt über eine Sprachsteuerung.
6. Betriebsstunden: 8 Stunden (Standby-Energieeinsparung).
7. Bluetooth Übertragungsdistanz: 10 Meter.

FUNKTIONEN:

Aufladen

1. Schließen Sie die Mini-USB-Eingangsschnittstelle über das mitgelieferte USB-Kabel an.

2. Schließen Sie den USB Stromwandler über den anderen Anschluss der USB Leitung an. Die LED-Leuchte dieses Produkts leuchtet rot, was bedeutet, dass es geladen wird.
3. Das LED-Licht wird blau, nachdem das Produkt vollständig aufgeladen ist.

Kopplung

1. Halten Sie die Einschalttaste 5 Sekunden lang gedrückt, bis die rote und die blaue LED blinken.
2. Suchen Sie auf Ihrem Gerät nach dem Bluetooth-Empfänger.
3. Erfordert einen Zugangsschlüssel, geben Sie "0000" ein.
4. Die LED-Leuchte blinkt langsam blau, wenn die Geräte gekoppelt sind!

Musik abspielen

1. Schließen Sie dieses Produkt über die mitgelieferte Audioleitung und den Adapter an Ihre Stereoanlage oder Ihr Autogerät an.
2. Bitte stellen Sie sicher, dass der Sender (der Bluetooth-Audioempfänger, Mobiltelefone oder andere Geräte) geöffnet und mit dem Bluetooth-Musikempfänger innerhalb von 10 Metern gekoppelt wurde.
3. Spielen Sie die Musik ab, die Musik wird drahtlos über Bluetooth auf den Bluetooth-Musikempfänger übertragen.

Hinweis: Wenn Sie die Musik nicht abspielen können, prüfen Sie bitte, ob Ihr System bereits mit einem Bluetooth-Musikempfänger verbunden ist. Sie können auch prüfen, ob Sie die Lautstärke stumm oder auf Minimum eingestellt haben.

Freisprechanruf

1. Wenn Ihr Telefon das Bluetooth-Mikrofon verwendet, können Sie das Telefon über das Mikrofon beantworten, wenn Anrufe eingehen.
2. Sie können die Taste "Einschalten" einmal drücken, um das Telefon zu beantworten.

Status des Geräts	LED-Status
Kopplung oder Verbindung herstellen	Blaue LED-Leuchten blinken 2 Mal pro Sekunde
War erfolgreich und spielt	Blaue LED-Leuchten blinken einmal alle 2 Sekunden
Ruhemodus (Standby)	Blaue LED-Leuchten blinken einmal alle 2 Sekunden
Aufladen	Aufladen, rote LED oft hell, voller Strom, rotes Licht aus

ES.* INSTRUCCIONES DE USO

> RECEPTOR MÚSICA BLUETOOTH

DESCRIPCIÓN:

1. Este producto recibe la señal de música proveniente de teléfonos móviles y otros dispositivos mediante bluetooth.
2. Podrá contestar en manos libres con solo presionar un botón.

CARACTERÍSTICAS:

1. Versión bluetooth: V3.0+EDR.
2. Compatible con función de llamada y responder mediante manos libres bluetooth.
3. Con conexión automática.
4. Compatible con A2DP.
5. Con avisos por voz.
6. Horas de funcionamiento: 8 horas (ahorro de energía en reposo).
7. Distancia de transmisión bluetooth: 10 metros.

FUNCIONES:

Carga

1. Conecte la interfaz de entrada mini USB a la línea usb que incluye el paquete.

2. Conecte el conversor de energía USB al otro puerto de la línea USB. La luz led del producto se encenderá en rojo, lo cual indica que está cargando.
3. La luz led cambiará a azul cuando el producto esté cargado.

Emparejar

1. Mantenga pulsado el botón de encendido durante 5 segundos hasta que una luz roja y azul parpadee.
2. Busque el receptor bluetooth en su dispositivo.
3. Si le pide una clave, introduzca 0000.
4. La luz led parpadeará despacio en azul cuando los dispositivos se vinculen.

Reproducir música

1. Conecte el producto a su equipo de sonido o dispositivo con el cable de audio y el adaptador que se incluyen
2. Confirme que el emisor (el receptor de audio bluetooth, los teléfonos móviles o cualquier otro dispositivo) está conectado y vinculado al receptor de música por bluetooth a una distancia inferior a 10 metros.
3. Reproduzca la música. La música se transferirá al receptor por bluetooth.

Nota: Si la música no se reproduce, confirme que el sistema está conectado al receptor. Compruebe también el volumen o si está silenciado.

Llamada en manos libres

1. Puede contestar a una llamada mediante el micrófono.
2. Pulse el botón de encender para contestar la llamada.

Estados del dispositivo	Estados de las luces led
Emparejar o establecer conexión	La luz azul parpadea 2 veces por segundo
Vinculado correctamente y reproduce música	La luz azul parpadea una vez cada 2 segundos
Modo en reposo	La luz azul parpadea una vez cada dos segundos
Carga	Cargando, luz roja, carga completa, la luz roja se apaga

FR.* INSTRUCTIONS D'OPERATION

> RÉCEPTEUR DE MUSIQUE BLUETOOTH

DESCRIPTION :

1. Il s'agit d'un produit qui peut recevoir le signal musical des téléphones portables et autres appareils dotés de la fonction Bluetooth.
2. Vous pouvez répondre au téléphone en mains libres en appuyant une seule fois.

CARACTÉRISTIQUES :

1. Version Bluetooth : V3.0+EDR.
2. Prise en charge de la fonction d'appel et de réponse mains libres Bluetooth.
3. Prise en charge de la connexion automatique.
4. Supporte A2DP.
5. Il dispose d'une commande vocale.
6. Heures de travail : 8 heures (économie d'énergie en veille).
7. Distance de transmission Bluetooth : 10 mètres.

FONCTIONS :

Chargement

1. Connectez l'interface d'entrée mini-USB par le biais de la ligne usb qui était incluse dans le paquet.

2. Connectez le convertisseur de puissance USB par l'autre port de la ligne USB. Le voyant lumineux de ce produit devient rouge, ce qui signifie qu'il est en cours de chargement.
3. La lumière LED devient bleue une fois que le produit est complètement chargé.

Paire

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que les voyants rouge et bleu clignotent.
2. Recherchez le récepteur Bluetooth sur votre appareil.
3. Il faut une clé d'accès, entrez "0000".
4. Le voyant LED clignote lentement en bleu lorsque les appareils sont appariés !

Jouer de la musique

1. Connectez ce produit à votre chaîne stéréo ou à votre appareil de voiture avec la ligne audio et l'adaptateur fournis.
2. Veuillez confirmer que l'émetteur (le récepteur audio bluetooth, les téléphones mobiles ou tout autre appareil) a été ouvert et jumelé avec le récepteur de musique bluetooth dans un rayon de 10 mètres.
3. Jouez la musique, la musique sera transférée au récepteur de musique Bluetooth sans fil via Bluetooth.

Remarque : Si vous ne pouvez pas lire la musique, veuillez vérifier si votre système a déjà été connecté à un récepteur de musique Bluetooth. Et vous pouvez aussi vérifier si vous réglez le volume sur muet ou minimum.

Appel mains libres

1. Lorsque votre téléphone utilise le microphone Bluetooth, vous pouvez répondre au téléphone via Mic lorsqu'il y a des appels téléphoniques en cours.
2. Vous pouvez appuyer une fois sur le bouton "Allumer" pour répondre au téléphone.

État de l'équipement	Statut de la LED
Paire ou connexion	Les lumières LED bleues clignotent 2 fois par seconde
A réussi et joue	Les voyants bleus clignotent une fois toutes les 2 secondes
Mode veille (standby)	Les lumières LED bleues clignotent une fois toutes les 2 secondes
Chargement	Chargement, LED rouge souvent brillante, plein d'électricité, lumière rouge éteinte

NL.* GEBRUIKSAANWIJZING

> BLUETOOTH MUZIEKONTVANGER

BESCHRIJVING:

1. Dit is een product dat muzieksignalen van mobiele telefoons en andere apparaten met Bluetooth-functie kan ontvangen.
2. U kunt de telefoon handsfree beantwoorden met slechts één druk op de knop.

KENMERKEN:

1. Bluetooth-versie: V3.0+EDR.
2. Ondersteunt Bluetooth handsfree-gesprekken en het beantwoorden van inkomende gesprekken.
3. Ondersteunt automatische verbinding.
4. Ondersteunt A2DP.
5. Het heeft spraakgestuurde bediening.
6. Werkuren: 8 uur (stand-by energiebesparing).
7. Bluetooth transmissie afstand: 10 meter.

FUNCTIES:

Opladen

1. Sluit de mini-USB invoerinterface aan via de usb-kabel die in het pakket zat.

2. Sluit de USB power converter aan via de andere poort van de USB kabel. Het LED-lampje van dit product wordt rood als het aan het opladen is.
3. Het LED-lampje wordt blauw als het product volledig is opgeladen.

Koppelen

1. Houd de aan/uit-knop 5 seconden ingedrukt totdat de rode en blauwe LED's knipperen.
2. Zoek naar de Bluetooth-ontvanger op uw toestel.
3. Vereist een toegangssleutel, voer "0000" in.
4. Het LED-lampje zal langzaam blauw knipperen wanneer de apparaten zijn gekoppeld!

Muziek Afspelen

1. Sluit dit product aan op uw stereo-installatie thuis of in uw auto met de meegeleverde audiokabel en adapter.
2. Bevestig dat de zender (de bluetooth audio ontvanger, mobiele telefoons, of andere apparaten) is geopend en gekoppeld met bluetooth muziekontvanger binnen 10 meter.
3. Speel de muziek af, de muziek zal via bluetooth draadloos naar de bluetooth muziekontvanger worden overgebracht.

Opmerking: Als u de muziek niet kunt afspelen, controleer dan of uw systeem al verbonden was met een andere Bluetooth muziekontvanger. U kunt ook controleren of het volume op dempen of minimaal staat.

Handsfree Gesprek

1. Terwijl uw telefoon de Bluetooth-microfoon gebruikt, kunt u de telefoon beantwoorden via Mic wanneer er telefoongesprekken binnenkomen.
2. U kunt één keer op de knop "Turn on" drukken om de telefoon te beantwoorden.

Status van de apparatuur	LED-status
Koppelen of verbinding maken	Blauwe LED-lampjes knipperen 2 keer per seconde
Is succesvol geweest en speelt	Blauwe LED-lampjes knipperen om de 2 seconden
Slaapstand (stand-by)	Blauwe LED-lampjes knipperen één keer per 2 seconden
Opladen	Opladen, rode LED vaak helder, vol elektriciteit, rood licht uit

PL.* INSTRUKCJA OBSŁUGI

> ODBIORNIK MUZYCZNY BLUETOOTH

OPIS:

1. Jest to produkt, który może odbierać sygnał muzyczny z telefonów komórkowych i innych urządzeń z funkcją Bluetooth.
2. Możesz odebrać telefon w trybie głośnomówiącym za pomocą tylko jednego naciśnięcia.

CECHY:

1. Wersja Bluetooth: V3.0+EDR.
2. Obsługuje funkcję dzwonienia i odbierania połączeń w trybie głośnomówiącym Bluetooth.
3. Obsługa automatycznego połączenia.
4. Obsługa A2DP.
5. Posiada obsługę komunikatami głosowymi.
6. Czas pracy: 8 godz. (oszczędność energii w trybie czuwania).
7. Zasięg transmisji Bluetooth: 10 metrów.

FUNKCJE:

Ładowanie

1. Podłącz interfejs wejściowy mini-USB poprzez kabel usb dołączony do opakowania.

2. Podłącz konwerter zasilania USB przez drugi port linii USB. Dioda LED tego produktu zmieni kolor na czerwony, co będzie oznaczać, że jest on w trakcie ładowania.
3. Dioda LED zmieni kolor na niebieski po pełnym naładowaniu tego produktu.

Parowanie

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 5 sekund, aż czerwona i niebieska dioda LED zaczną migać.
2. Wyszukaj odbiornik Bluetooth w swoim urządzeniu.
3. Wymaga klucza dostępu, wprowadź "0000".
4. Dioda LED zacznie powoli migać na niebiesko, gdy urządzenia zostaną sparowane!

Odtwarzanie muzyki

1. Podłącz ten produkt do domowego zestawu stereo lub urządzenia samochodowego za pomocą dostarczonego kabla audio i adaptera.
2. Należy potwierdzić, że nadawca (odbiornik audio bluetooth, telefony komórkowe lub inne urządzenia) został sparowany z odbiornikiem muzycznym bluetooth w promieniu 10 metrów.
3. Odtwórz muzykę, muzyka zostanie przesłana do odbiornika muzycznego bluetooth bezprzewodowo przez bluetooth.

Uwaga: Jeśli nie możesz odtworzyć muzyki, sprawdź, czy twój system został już połączony z odbiornikiem muzyki Bluetooth. Należy też sprawdzić czy głośność nie jest ustawiona na wyciszenie lub minimum.

Tryb głośnomówiący

1. Gdy telefon korzysta z mikrofonu Bluetooth, można odebrać telefon przez Mic podczas połączenia przychodzącego.
2. Naciśnij raz przycisk "Włącz", aby odebrać telefon.

Stan urządzenia	Stan diod LED
Parowanie lub inicjowanie połączenia	Niebieskie diody LED migają 2 razy na sekundę
Zakończona powodzeniem i odtwarza	Niebieskie diody LED migają raz na 2 sekundy
Tryb uśpienia (czuwanie)	Niebieskie diody LED migają raz na 2 sekundy
Ładowanie	Ładowanie, czerwona dioda świeci jasno, pełna elektryczność, czerwone światło wyłączone